

Stranica 1 od 22
SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006, Prilog II
Izmjena na dan / verzija: 12.09.2022 / 0028
Zamjenjuje verziju od / verzija: 01.11.2021 / 0027
Datum stupanja na snagu: 12.09.2022
Datum tiskanja PDF-datoteke: 26.09.2022
Scheibenreiniger-Superkonzentrat Citrus

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006, Prilog II

ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o društvu/poduzeću

1.1 Identifikacijska oznaka proizvoda

Scheibenreiniger-Superkonzentrat Citrus

1.2 Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

Uporaba:

Sredstvo za čišćenje stakla

Namjene koje se ne preporučuju:

Trenutno sa time u vezi informacije ne stoje na raspolaganju.

1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

LIQUI MOLY GmbH
Jerg-Wieland-Str. 4
89081 Ulm-Lehr
Tel.: (+49) 0731-1420-0
Fax: (+49) 0731-1420-88

e-mail stručne osobe: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - molimo NE koristiti za zahtjeve za sigurnosno-tehničke listove.

1.4 Broj telefona za izvanredna stanja

Službe za informacije u hitnim slučajevima / javno savjetovište:

HR

Broj telefona službe za izvanredna stanja: 112

Broj telefona za medicinske informacije: Centar za kontrolu otrovanja, Institut za medicinska istraživanja i medicinu rada (IMI), Zagreb, Tel.: (+385 1) 23 48 342 (24h)

Broj poziva udruženja za slučaj opasnosti:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

+1 872 5888271 (LMR)

ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti

2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese

Razvrstavanje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP)

Razred (klasa) opasnosti	Kod kategorije	Oznaka upozorenja
Skin Irrit.	2	H315-Nadražuje kožu.
Eye Dam.	1	H318-Uzrokuje teške ozljede oka.
Skin Sens.	1	H317-Može izazvati alergijsku reakciju na koži.

2.2 Elementi označivanja

Elementi označivanja prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP)

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006, Prilog II
 Izmjena na dan / verzija: 12.09.2022 / 0028
 Zamjenjuje verziju od / verzija: 01.11.2021 / 0027
 Datum stupanja na snagu: 12.09.2022
 Datum tiskanja PDF-datoteke: 26.09.2022
 Scheibenreiniger-Superkonzentrat Citrus



Opasnost

H315-Nadražuje kožu. H318-Uzrokuje teške ozljede oka. H317-Može izazvati alergijsku reakciju na koži.

P101-Ako je potrebna liječnička pomoć pokazati spremnik ili naljepnicu. P102-Čuvati izvan dohvata djece.
 P261-Izbjegavati udisanje pare ili aerosola. P280-Nositi zaštitne rukavice / zaštitu za oči / zaštitu za lice.
 P305+P351+P338-U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispirati. P310-Odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA / liječnika. P333+P313-U slučaju nadražaja ili osipa na koži: zatražiti savjet / pomoć liječnika.
 P501-Odložiti sadržaj / spremnik u odobrenoj ustanovi za zbrinjavanje.

Reakcijska smjesa 5-klor-2-metil-2H-izotiazol-3-ona i 2-metil-2H-izotiazol-3-ona (3: 1)
 Etoksilirani alkoholi C12-14, sulfati, natrijeve soli
 1,2-benzizotiazol-3(2H)-on
 2-metilizotiazol-3(2H)-on

2.3 Ostale opasnosti

Smjesa ne sadrži vPvB-tvar (vPvB = vrlo postojano i vrlo bioakumulativno) odnosno ne spada pod prilog XIII Uredbe (EZ) 1907/2006 (< 0,1 %).
 Smjesa ne sadrži PBT-tvar (PBT = postojano, bioakumulativno i otrovno) odnosno ne spada pod prilog XIII Uredbe (EZ) 1907/2006 (< 0,1 %).
 Smjesa ne sadrži tvari sa svojstvima endokrine disrupcije (< 0,1 %).

ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima

3.1 Tvari

nije primjenjivo

3.2 Smjese

Etoksilirani alkoholi C12-14, sulfati, natrijeve soli	
Broj registracije po REACH-u	01-2119488639-16-XXXX
Indeksni broj	---
EC broj (EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT)	500-234-8
CAS broj	68891-38-3
% mase ili raspon	10-25
Razvrstavanje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP), M faktori	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412
Specifične granične vrijednosti koncentracije i procijenjene vrijednosti akutne toksičnosti (ATE-i)	Eye Dam. 1, H318: >=10 % Eye Irrit. 2, H319: >=5 %

Sulfonske kiseline, C14-17-sek-alkan-, natrijeve soli	
Broj registracije po REACH-u	01-2119489924-20-XXXX
Indeksni broj	---
EC broj (EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT)	307-055-2
CAS broj	97489-15-1
% mase ili raspon	1-<10
Razvrstavanje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP), M faktori	Acute Tox. 4, H302 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412

HR

Stranica 3 od 22
 SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006, Prilog II
 Izmjena na dan / verzija: 12.09.2022 / 0028
 Zamjenjuje verziju od / verzija: 01.11.2021 / 0027
 Datum stupanja na snagu: 12.09.2022
 Datum tiskanja PDF-datoteke: 26.09.2022
 Scheibenreiniger-Superkonzentrat Citrus

Specifične granične vrijednosti koncentracije i procijenjene vrijednosti akutne toksičnosti (ATE-i)	Skin Irrit. 2, H315: $\geq 10,001$ % Eye Dam. 1, H318: $\geq 15,001$ % Eye Irrit. 2, H319: $\geq 10,001$ %
------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Dokuzat natrij	
Broj registracije po REACH-u	01-2119491296-29-XXXX
Indeksni broj	---
EC broj (EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT)	209-406-4
CAS broj	577-11-7
% mase ili raspon	1-<3
Razvrstavanje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP), M faktori	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318

1,2-benzizotiazol-3(2H)-on	
Broj registracije po REACH-u	---
Indeksni broj	613-088-00-6
EC broj (EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT)	220-120-9
CAS broj	2634-33-5
% mase ili raspon	0,005-<0,05
Razvrstavanje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP), M faktori	Acute Tox. 4, H302 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 2, H411
Specifične granične vrijednosti koncentracije i procijenjene vrijednosti akutne toksičnosti (ATE-i)	Skin Sens. 1, H317: $\geq 0,05$ %

2-metilizotiazol-3(2H)-on	
Broj registracije po REACH-u	---
Indeksni broj	613-326-00-9
EC broj (EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT)	220-239-6
CAS broj	2682-20-4
% mase ili raspon	0,0015-<0,01
Razvrstavanje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP), M faktori	EUH071 Acute Tox. 2, H330 Acute Tox. 3, H301 Acute Tox. 3, H311 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1A, H317 Aquatic Acute 1, H400 (M=10) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)
Specifične granične vrijednosti koncentracije i procijenjene vrijednosti akutne toksičnosti (ATE-i)	Skin Sens. 1A, H317: $\geq 0,0015$ %

Reakcijska smjesa 5-klor-2-metil-2H-izotiazol-3-ona i 2-metil-2H-izotiazol-3-ona (3: 1)	
Broj registracije po REACH-u	---
Indeksni broj	613-167-00-5
EC broj (EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT)	---
CAS broj	55965-84-9
% mase ili raspon	0,00015-<0,0015
Razvrstavanje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP), M faktori	EUH071 Acute Tox. 2, H310 Acute Tox. 2, H330 Acute Tox. 3, H301 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1A, H317 Aquatic Acute 1, H400 (M=100) Aquatic Chronic 1, H410 (M=100)

Stranica 4 od 22
 SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006, Prilog II
 Izmjena na dan / verzija: 12.09.2022 / 0028
 Zamjenjuje verziju od / verzija: 01.11.2021 / 0027
 Datum stupanja na snagu: 12.09.2022
 Datum tiskanja PDF-datoteke: 26.09.2022
 Scheibenreiniger-Superkonzentrat Citrus

Specifične granične vrijednosti koncentracije i procijenjene vrijednosti akutne toksičnosti (ATE-i)

Skin Corr. 1C, H314: $\geq 0,6$ %
 Skin Irrit. 2, H315: $\geq 0,06$ %
 Eye Dam. 1, H318: $\geq 0,6$ %
 Eye Irrit. 2, H319: $\geq 0,06$ %
 Skin Sens. 1A, H317: $\geq 0,0015$ %

Moguće je da su kod klasifikacije i označavanja proizvoda u obzir uzete nečistoće, ispitni podaci ili dodatne informacije.

Tekst H-oznaka i kratice razvrstavanja (GHS/CLP) vidi odjeljak 16.

U ovom odjeljku navedene tvari su navedene sa svojim stvarnim i ispravnim razvrstavanjem!

To znači da su kod tvari navedenih u prilogu VI u tabeli 3.1 Uredbe (EZ) br. 1272/2008 (CLP-pravilnik), sve eventualno tamo navedene napomene uzete u obzir za ovdje navedeno razvrstavanje.

ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći

4.1 Opis mjera prve pomoći

Pružatelji prve pomoći moraju paziti na vlastitu zaštitu!

Osobi bez svijesti nikada ne ulivajte ništa u usta!

Nakon udisanja

Osobi omogućiti dovod svježeg zraka i ovisno o simptomati konzultirati liječnika.

Nakon dodira s kožom

Uprljane, natopljene odjevne predmete smjestiti ukloniti, sa puno vode i sapuna temeljito oprati, kod nadražaja kože (crvenilo itd.), konzultirati liječnika.

Nakon dodira s očima

Otkloniti kontaktne leće.

Sa obilato vode temeljito ispirati nekoliko minuta, odmah pozvati liječnika, držati pripremljen list sa podacima.

Zaštitite neozleđeno oko.

Naknadna kontrola kod liječnika za oči.

Nakon gutanja

Usta temeljito isprati vodom.

Ne izazivati povraćanje, dati puno vode za piti, odmah potražiti liječničku pomoć.

4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Gdje je relevantno, simptomi i djelovanja koji nastupaju vremenski odloženo mogu biti pronađeni u odjeljku 11, odnosno među prihvatnim putevima u pododjeljku 4.1.

U određenim slučajevima se može dogoditi da simptomi trovanja nastupe tek nakon dužeg vremena/nakon nekoliko sati.

4.3 Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Tretman simptoma.

ODJELJAK 5.: Mjere za suzbijanje požara

5.1 Sredstva za gašenje

Prikladna sredstva:

Proizvod ne gori.

Uskladiti sa požareom okolice.

Neprikladna sredstva:

Nisu poznate

5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

Opasni produkti gorenja:

Ugljikovi oksidi

Sumporni oksidi

Dušikovi oksidi

Otrovni plinovi

5.3 Savjeti za gasitelje požara

Osobna zaštitna oprema vidi odjeljak 8.

U slučaju požara i/ili eksplozije ne udisati dim.

Prilikom gašenja požara u zatvorenim prostorima nositi samostalni uređaj za disanje sa stlačenim zrakom (HRN EN 137).

Ovisno o veličini požara

Eventualno potpuna zaštita.

Kontaminiranu vodu nakon gašenja ne ispuštati u okoliš. Zbrinuti sukladno propisima (vidi odjeljak 13).

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006, Prilog II
Izmjena na dan / verzija: 12.09.2022 / 0028
Zamjenjuje verziju od / verzija: 01.11.2021 / 0027
Datum stupanja na snagu: 12.09.2022
Datum tiskanja PDF-datoteke: 26.09.2022
Scheibenreiniger-Superkonzentrat Citrus

ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja

6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja

6.1.1 Za osobe koje se ne ubrajaju u interventno osoblje

U slučaju prosipanja ili slučajnog ispuštanja, nosite osobnu zaštitnu opremu iz 8. poglavlja kako bi se spriječila kontaminacija.

Osigurajte odgovarajuću ventilaciju, uklonite izvore zapaljenja.

Izbjegavajte stvaranje prašine pri rukovanju čvrstim proizvodima, odnosno proizvodima koji stvaraju prašinu.

Ako je moguće, napustite područje opasnosti, po potrebi primijenite upute iz plana postupanja u izvanrednim situacijama.

Pobrinuti se za dovoljno prozračivanje.

Izbjegavati kontakt s očima i kožom.

Eventualno obratiti pažnju na opasnost od klizanja.

6.1.2 Za interventno osoblje

Za odgovarajuće podatke o zaštitnoj opremi i materijalu pogledajte 8. poglavlje.

6.2 Mjere zaštite okoliša

Kod izlaska većih količina suzbijte.

Zaustaviti istjecanje ako je to moguće izvesti bez rizika.

Izbjegavati prodiranje u površinske i podzemne vode, kao i u tlo.

Ne izlijevati u kanalizaciju.

Prilikom izlivanja u kanalizaciju kao posljedica nezgode informirati nadležne organe.

6.3 Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

Pokupiti s materijalom, koji upija tekućine (na primjer univerzalno sredstvo za vezivanje, pijesak, diatomejska zemlja, piljevina) i likvidirati u skladu s odjeljkom 13.

Moguće je razrjeđivanje sa vodom.

Preostalu količinu isprati s puno vode.

6.4 Uputa na druge odjeljke

Osobna zaštitna oprema vidi odjeljak 8 i napomene u vezi sa zbrinjavanjem vidi odjeljak 13.

ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje

Osim informacija sadržanih u ovom odjeljku, relevantne informacije mogu se naći i u odjeljcima 8. i 6.1.

7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje

7.1.1 Mjere zaštite

Pobrinuti se za dobro prozračivanje prostorije.

Spriječite nastanak aerosola.

Izbjegavati kontakt s očima i kožom.

Zabranjeno jelo, piće, pušenje i čuvanje živežnih namirnica u prostoru za rad.

Obratiti pažnju na upute na etiketi i uputstvo za upotrebu.

Radni postupak uskladiti sa uputstvom za rad.

7.1.2 Savjet o općoj higijeni na radnom mjestu

Primjeniti opće mjere higijene rukovanja sa kemikalijama.

Prije pauza i pri završetku rada oprati ruke.

Čuvati odvojeno od hrane, pića i stočne hrane.

Prije ulaska u prostorije u kojima se konzumira hrana odložiti kontaminiranu odjeću i zaštitnu opremu.

7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

Čuvati nedostupno za neovlaštene osobe.

Proizvod skladištiti isključivo u originalnom pakiranju i zatvoreno.

Proizvod ne skladištiti u prolazima i stubištima.

Skladištiti na sobnoj temperaturi.

Zaštiti od mraza.

7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Trenutno s tim u vezi informacije ne stoje na raspolaganju.

ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

8.1 Nadzorni parametri

Stranica 6 od 22
 SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006, Prilog II
 Izmjena na dan / verzija: 12.09.2022 / 0028
 Zamjenjuje verziju od / verzija: 01.11.2021 / 0027
 Datum stupanja na snagu: 12.09.2022
 Datum tiskanja PDF-datoteke: 26.09.2022
 Scheibenreiniger-Superkonzentrat Citrus

Etoksilirani alkoholi C12-14, sulfati, natrijeve soli						
Područje primjene	Put ekspozicije / Kompartman okoliša	Način izlaganja	Deskriptor	Vrijedn ost	Jedinica	Napomena
	Okoliš – slatka voda		PNEC	0,24	mg/l	
	Okoliš – periodično oslobađanje		PNEC	0,13	mg/l	
	Okoliš – morska voda		PNEC	0,024	mg/l	
	Okoliš – sediment, slatka voda		PNEC	5,45	mg/kg dry weight	
	Okoliš – sediment, morska voda		PNEC	0,545	mg/kg dry weight	
	Okoliš – postrojenje za tretiranje otpadnih voda		PNEC	10000	mg/l	
	Okoliš – dno		PNEC	0,946	mg/kg dry weight	
	Okoliš – sporadično (intermitirajuće) oslobađanje		PNEC	0,071	mg/l	
	Okoliš – sediment, slatka voda	Akutni učinci	PNEC	0,917	mg/kg	
	Okoliš – sediment, morska voda	Akutni učinci	PNEC	0,092	mg/kg	
	Okoliš – dno	Akutni učinci	PNEC	7,5	mg/kg	
Korisnički	Čovjek – dermalno	Kronični lokalni učinci	DNEL	0,079	mg/cm ²	
Korisnički	Čovjek – oralno	Kronični sistemski učinci	DNEL	15	mg/kg bw/day	
Korisnički	Čovjek – dermalno	Kronični sistemski učinci	DNEL	1650	mg/kg bw/day	
Korisnički	Čovjek – inhalacija	Kronični sistemski učinci	DNEL	52	mg/m ³	
Radnik / radnica	Čovjek – dermalno	Kronični sistemski učinci	DNEL	2750	mg/kg bw/day	
Radnik / radnica	Čovjek – inhalacija	Kronični sistemski učinci	DNEL	175	mg/m ³	
Radnik / radnica	Čovjek – dermalno	Kronični lokalni učinci	DNEL	0,132	mg/cm ²	

Sulfonske kiseline, C14-17-sek-alkan-, natrijeve soli						
Područje primjene	Put ekspozicije / Kompartman okoliša	Način izlaganja	Deskriptor	Vrijedn ost	Jedinica	Napomena
	Okoliš – slatka voda		PNEC	0,04	mg/l	
	Okoliš – morska voda		PNEC	0,004	mg/l	
	Okoliš – voda, sporadično (intermitirajuće) oslobađanje		PNEC	0,06	mg/l	
	Okoliš – sediment, slatka voda		PNEC	9,4	mg/kg dw	
	Okoliš – sediment, morska voda		PNEC	0,94	mg/kg dw	
	Okoliš – dno		PNEC	9,4	mg/kg dw	
	Okoliš – postrojenje za tretiranje otpadnih voda		PNEC	600	mg/l	
	Okoliš – oralno (životinjska hrana)		PNEC	53,3	mg/kg feed	
	Okoliš – periodično oslobađanje		DNEL	0	mg/kg	
Korisnički	Čovjek – dermalno	Kronični sistemski učinci	DNEL	3,57	mg/kg bw/d	
Korisnički	Čovjek – inhalacija	Kronični sistemski učinci	DNEL	12,4	mg/m ³	
Korisnički	Čovjek – oralno	Kronični sistemski učinci	DNEL	7,1	mg/kg bw/d	
Korisnički	Čovjek – dermalno	Akutni lokalni učinci	DNEL	2,8	mg/cm ²	
Korisnički	Čovjek – dermalno	Kronični lokalni učinci	DNEL	2,8	mg/cm ²	
Radnik / radnica	Čovjek – dermalno	Akutni lokalni učinci	DNEL	2,8	mg/cm ²	

Stranica 7 od 22
 SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006, Prilog II
 Izmjena na dan / verzija: 12.09.2022 / 0028
 Zamjenjuje verziju od / verzija: 01.11.2021 / 0027
 Datum stupanja na snagu: 12.09.2022
 Datum tiskanja PDF-datoteke: 26.09.2022
 Scheibenreiniger-Superkonzentrat Citrus

Radnik / radnica	Čovjek – dermalno	Kronični sistemski učinci	DNEL	5	mg/kg bw/d	
Radnik / radnica	Čovjek – inhalacija	Kronični sistemski učinci	DNEL	35	mg/m ³	
Radnik / radnica	Čovjek – dermalno	Kronični lokalni učinci	DNEL	2,8	mg/cm ²	

Dokuzat natrij						
Područje primjene	Put ekspozicije / Kompartman okoliša	Način izlaganja	Deskriptor	Vrijedn ost	Jedinica	Napomena
	Okoliš – slatka voda		PNEC	0,18	mg/l	
	Okoliš – morska voda		PNEC	0,018	mg/l	
	Okoliš – voda, sporadično (intermitirajuće) oslobađanje		PNEC	0,066	mg/l	
	Okoliš – postrojenje za tretiranje otpadnih voda		PNEC	12,2	mg/l	
	Okoliš – sediment, slatka voda		PNEC	17789	mg/kg dry weight	
	Okoliš – sediment, morska voda		PNEC	1,7789	mg/kg dry weight	
	Okoliš – dno		PNEC	1,04	mg/kg dw	
Korisnički	Čovjek – dermalno	Kronični sistemski učinci	DNEL	18,8	mg/kg bw/day	
Korisnički	Čovjek – inhalacija	Kronični sistemski učinci	DNEL	13	mg/m ³	
Korisnički	Čovjek – oralno	Kronični sistemski učinci	DNEL	18,8	mg/kg bw/day	
Radnik / radnica	Čovjek – dermalno	Kronični sistemski učinci	DNEL	31,3	mg/kg bw/day	
Radnik / radnica	Čovjek – inhalacija	Kronični sistemski učinci	DNEL	44,1	mg/m ³	

2-metilizotiazol-3(2H)-on						
Područje primjene	Put ekspozicije / Kompartman okoliša	Način izlaganja	Deskriptor	Vrijedn ost	Jedinica	Napomena
	Okoliš – slatka voda		PNEC	3,39	µg/l	
	Okoliš – morska voda		PNEC	3,39	µg/l	
	Okoliš – voda, sporadično (intermitirajuće) oslobađanje		PNEC	3,39	µg/l	
	Okoliš – postrojenje za tretiranje otpadnih voda		PNEC	0,23	mg/l	
	Okoliš – dno		PNEC	0,0471	mg/kg	
Korisnički	Čovjek – inhalacija	Kronični lokalni učinci	DNEL	0,021	mg/m ³	
Korisnički	Čovjek – inhalacija	Akutni lokalni učinci	DNEL	0,043	mg/m ³	
Korisnički	Čovjek – oralno	Kronični sistemski učinci	DNEL	0,027	mg/kg body weight/day	
Korisnički	Čovjek – oralno	Akutni sistemski učinci	DNEL	0,053	mg/kg body weight/day	
Radnik / radnica	Čovjek – inhalacija	Kronični lokalni učinci	DNEL	0,021	mg/m ³	
Radnik / radnica	Čovjek – inhalacija	Akutni lokalni učinci	DNEL	0,043	mg/m ³	

Reakcijska smjesa 5-klor-2-metil-2H-izotiazol-3-ona i 2-metil-2H-izotiazol-3-ona (3: 1)						
Područje primjene	Put ekspozicije / Kompartman okoliša	Način izlaganja	Deskriptor	Vrijedn ost	Jedinica	Napomena
	Okoliš – slatka voda		PNEC	0,00339	mg/l	
	Okoliš – morska voda		PNEC	0,00339	mg/l	
	Okoliš – sediment, slatka voda		PNEC	0,027	mg/kg dw	
	Okoliš – sediment, morska voda		PNEC	0,027	mg/kg dw	

Stranica 8 od 22
 SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006, Prilog II
 Izmjena na dan / verzija: 12.09.2022 / 0028
 Zamjenjuje verziju od / verzija: 01.11.2021 / 0027
 Datum stupanja na snagu: 12.09.2022
 Datum tiskanja PDF-datoteke: 26.09.2022
 Scheibenreiniger-Superkonzentrat Citrus

	Okoliš – dno		PNEC	0,01	mg/kg dw	
	Okoliš – postrojenje za tretiranje otpadnih voda		PNEC	0,23	mg/l	
	Okoliš – voda, sporadično (intermitirajuće) oslobađanje		PNEC	0,00339	mg/l	
Korisnički	Čovjek – oralno	Akutni sistemski učinci	DNEL	0,11	mg/kg bw/d	
Korisnički	Čovjek – inhalacija	Kronični lokalni učinci	DNEL	0,02	mg/m ³	
Korisnički	Čovjek – inhalacija	Akutni lokalni učinci	DNEL	0,04	mg/m ³	
Korisnički	Čovjek – oralno	Kronični sistemski učinci	DNEL	0,09	mg/kg bw/d	
Radnik / radnica	Čovjek – inhalacija	Kronični lokalni učinci	DNEL	0,02	mg/m ³	
Radnik / radnica	Čovjek – inhalacija	Akutni lokalni učinci	DNEL	0,04	mg/m ³	

8.2 Nadzor nad izloženošću

8.2.1 Prikladan tehnički nadzor

Pobrinuti se za dobro prozračivanje. Ovo se može postići lokalnim odsisavanjem ili općim odvođenjem zraka. Ukoliko to nije dovoljno, da bi se koncentracija držala ispod GVI, mora se nositi zaštita za organe za disanje. Važi samo, kada su ovdje navedene granične vrijednosti.

8.2.2 Osobne mjere zaštite, kao što je osobna zaštitna oprema

Primjeniti opće mjere higijene rukovanja s kemikalijama.
 Prije pauza i pri završetku rada oprati ruke.
 Čuvati odvojeno od hrane, pića i stočne hrane.
 Prije ulaska u prostorije u kojima se konzumira hrana odložiti kontaminiranu odjeću i zaštitnu opremu.

Zaštita očiju/lica:

Zaštitne naočale (HRN EN 166) dobro prijanjajuće sa bočnim pregradama.

Zaštita kože - zaštita ruku:

Zaštitne rukavice otporne na kemikalije (HRN EN ISO 374).
 Preporučljivo
 Zaštitne rukavice od nitrila (HRN EN ISO 374).
 Minimalna jačina sloja u mm:
 >= 0,5
 Vrijeme permeacije (vrijeme proboja) u minutama:
 >= 480
 Izračunata vremena proboja u skladu HRN EN 16523-1 nisu izvršena pod praktičnim uvjetima.
 Preporuča se maksimalno vrijeme nošenja, koje odgovara 50% vremena proboja.
 Preporučuje se zaštitna krema za ruke.

Zaštita kože - ostalo:

Radna zaštitna odjeća (n.pr. sigurnosne cipele HRN EN ISO 20345, radna odjeća dugih rukava i nogavica).

Zaštita dišnog sustava:

U normalnim slučajevima nije potrebno.

Zaštita od toplinskih opasnosti:

Nije primjenjivo

Dodatna informacija za zaštitu ruku - nisu rađeni pokusi.
 Izbor je kod smjesa izvršen prema najboljem znanju i prema poznavanju informacija o sadržanim tvarima.
 Odabir je kod materijala izveden iz podataka proizvođača rukavica.
 Konačni odabir materijala za rukavice mora sa obzirom na vrijeme proboja, propustnosti i degradacije slijediti.
 Odabir podobne rukavice nije samo ovisan o materijalu, nego i o drugim osobinama kvalitete ovisno i različito od proizvođača do proizvođača.
 Kod smjesa postojanost materijala za rukavice ne može biti unaprijed izračunata i stoga prije uporabe mora biti provjerena.
 Točno vrijeme proboja materijala za rukavice se treba iznaći kod proizvođača zaštitnih rukavica i treba ga se pridržavati.

8.2.3 Nadzor nad izloženošću okoliša

Trenutno s tim u vezi informacije ne stoje na raspolaganju.

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006, Prilog II
 Izmjena na dan / verzija: 12.09.2022 / 0028
 Zamjenjuje verziju od / verzija: 01.11.2021 / 0027
 Datum stupanja na snagu: 12.09.2022
 Datum tiskanja PDF-datoteke: 26.09.2022
 Scheibenreiniger-Superkonzentrat Citrus

9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

Agregatno stanje:	Tekuće
Boja:	Žuto
Miris:	Karakteristično, Voćno
Talište/ledište:	O ovom parametru nisu dostupne informacije.
Vrelište ili početno vrelište i raspon temperatura vrenja:	~100 °C
Zapaljivost:	Zapaljivo
Donja granica eksplozivnosti:	O ovom parametru nisu dostupne informacije.
Gornja granica eksplozivnosti:	O ovom parametru nisu dostupne informacije.
Plamište:	>65 °C
Temperatura samozapaljenja:	Ne
Temperatura raspadanja:	O ovom parametru nisu dostupne informacije.
pH:	7,7 (20°C, DIN 19268)
Kinematička viskoznost:	O ovom parametru nisu dostupne informacije.
Topljivost:	Pogodno za miješanje
Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda (logaritamska vrijednost):	Ne primjenjuje se na smjese.
Tlak pare:	23 hPa (20°C)
Gustoća i/ili relativna gustoća:	1,032 g/cm ³ (20°C, DIN 51757)
Relativna gustoća pare:	O ovom parametru nisu dostupne informacije.
Svojstva čestica:	Ne primjenjuje se na tekućine.

9.2 Ostale informacije

Eksplozivi:	Proizvod nije eksplozivan.
Oksidirajuće tekućine:	Ne

ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost

10.1 Reaktivnost

Proizvod nije podvrgnut ispitivanju.

10.2 Kemijska stabilnost

Kod urednog skladištenja i rukovanja stabilan.

10.3 Mogućnost opasnih reakcija

Nisu poznate opasne reakcije.

10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati

Nisu poznate

10.5 Inkompatibilni materijali

Izbjegavati kontakt sa jakim sredstvima za oksidiranje.

10.6 Opasni proizvodi raspadanja

Kod namjenske uporabe nema raspadanja.

ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije

11.1. Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008

Eventualno daljnje obavjesti o zdravstvenim učincima možete pronaći u pododjeljku 2.1 (razvrstavanje).

Scheibenreiniger-Superkonzentrat Citrus						
Toksičnost / djelovanje	Doza	Vrijednost	Jedinica	Organizam	Metoda	Napomena
Akutna toksičnost, gutanje:						nema podataka
Akutna toksičnost, dodir s kožom:						nema podataka
Akutna toksičnost, udisanje:						nema podataka
Nagrizanje/nadraživanje kože:						nema podataka
Teško oštećivanje ili nadraživanje očiju:						nema podataka
Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože:						nema podataka
Mutageni učinak na zametne stanice:						nema podataka
Karcinogenost:						nema podataka
Reproduktivna toksičnost:						nema podataka

Stranica 10 od 22
 SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006, Prilog II
 Izmjena na dan / verzija: 12.09.2022 / 0028
 Zamjenjuje verziju od / verzija: 01.11.2021 / 0027
 Datum stupanja na snagu: 12.09.2022
 Datum tiskanja PDF-datoteke: 26.09.2022
 Scheibenreiniger-Superkonzentrat Citrus

Specifična toksičnost za ciljane organe - jednokratno izlaganje (STOT-SE):						nema podataka
Specifična toksičnost za ciljane organe - ponavljano izlaganje (STOT-RE):						nema podataka
Opasnost od aspiracije:						nema podataka
Simptomi:						nema podataka

Etoksilirani alkoholi C12-14, sulfati, natrijeve soli						
Toksičnost / djelovanje	Doza	Vrijednost	Jedinica	Organizam	Metoda	Napomena
Akutna toksičnost, gutanje:	LD50	4100	mg/kg	Štakor	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akutna toksičnost, dodir s kožom:	LD50	>2000	mg/kg	Štakor	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Nagrizanje/nadraživanje kože:				Kunić	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Skin Irrit. 2
Teško oštećivanje ili nadraživanje očiju:		>=10	%	Kunić	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Eye Dam. 1
Teško oštećivanje ili nadraživanje očiju:		>=5	%	Kunić	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Eye Irrit. 2
Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože:				Zamorac	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ne (kontakt sa kožom)
Mutageni učinak na zametne stanice:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativno
Mutageni učinak na zametne stanice:				Miš	OECD 475 (Mammalian Bone Marrow Chromosome Aberration Test)	Negativno
Mutageni učinak na zametne stanice:				Miš	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negativno
Reproduktivna toksičnost:	NOAEL	>1000	mg/kg	Štakor	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negativno, Podaci o literaturi
Reproduktivna toksičnost:	NOAEL	>300	mg/kg	Štakor	OECD 416 (Two-generation Reproduction Toxicity Study)	Negativno, Podaci o literaturi
Opasnost od aspiracije:						Ne
Simptomi:						nadraženost sluzokože
Specifična toksičnost za ciljane organe - ponavljano izlaganje (STOT-RE), gutanje:	NOAEL	>225	mg/kg	Štakor	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Ciljni organ(i): jetra, Podaci o literaturi

Sulfonske kiseline, C14-17-sek-alkan-, natrijeve soli						
Toksičnost / djelovanje	Doza	Vrijednost	Jedinica	Organizam	Metoda	Napomena
Akutna toksičnost, gutanje:	LD50	>500-2000	mg/kg	Štakor	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akutna toksičnost, dodir s kožom:	LD50	>2000	mg/kg	Miš		Analogno zatvaranje
Nagrizanje/nadraživanje kože:				Kunić	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Skin Irrit. 2
Teško oštećivanje ili nadraživanje očiju:		>15	%	Kunić	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Eye Dam. 1
Teško oštećivanje ili nadraživanje očiju:		>10	%			Eye Irrit. 2
Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože:				Zamorac	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ne (kontakt sa kožom)

Stranica 11 od 22
 SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006, Prilog II
 Izmjena na dan / verzija: 12.09.2022 / 0028
 Zamjenjuje verziju od / verzija: 01.11.2021 / 0027
 Datum stupanja na snagu: 12.09.2022
 Datum tiskanja PDF-datoteke: 26.09.2022
 Scheibenreiniger-Superkonzentrat Citrus

Mutageni učinak na zametne stanice:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativno
Karcinogenost:				Štakor		Negativno 2 years
Reproduktivna toksičnost:		200	mg/kg	Štakor		Nema naznaka za takvo djelovanje.

Dokuzat natrij						
Toksičnost / djelovanje	Doza	Vrijednost	Jedinica	Organizam	Metoda	Napomena
Akutna toksičnost, gutanje:	LD50	>3000	mg/kg	Štakor	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akutna toksičnost, dodir s kožom:	LD50	>10000	mg/kg	Kunić	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akutna toksičnost, udisanje:	LC50	20	mg/l	Štakor		
Nagrizanje/nadraživanje kože:				Kunić	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Nadražujuće
Teško oštećivanje ili nadraživanje očiju:				Kunić	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Opasnost od teških ozljeda očiju.
Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože:				Čovjek	(Patch-Test)	Ne senzibilizirajuće
Mutageni učinak na zametne stanice:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativno
Mutageni učinak na zametne stanice:				Miš	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negativno
Reproduktivna toksičnost:				Štakor		Negativno
Specifična toksičnost za ciljane organe - ponavljano izlaganje (STOT-RE):	NOAEL	750	mg/kg	Štakor		Negativno
Simptomi:						nadraženost sluzokože

1,2-benzotiazol-3(2H)-on						
Toksičnost / djelovanje	Doza	Vrijednost	Jedinica	Organizam	Metoda	Napomena
Akutna toksičnost, gutanje:	LD50	1193	mg/kg	Štakor		
Akutna toksičnost, gutanje:	LD50	490	mg/kg	Štakor		
Akutna toksičnost, dodir s kožom:	LD50	4115	mg/kg	Štakor		
Akutna toksičnost, udisanje:	LC50	0,25	mg/l/4h	Štakor		Aerosol, EU-razvrstavanje se ne podudara sa ovime.
Nagrizanje/nadraživanje kože:						Skin Irrit. 2
Teško oštećivanje ili nadraživanje očiju:						Eye Dam. 1
Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože:				Zamorac	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Skin Sens. 1
Mutageni učinak na zametne stanice:						Negativno
Simptomi:						povraćanje, glavobolja, tegobe želuca i crijeva, mučnina

2-metilzotiazol-3(2H)-on						
Toksičnost / djelovanje	Doza	Vrijednost	Jedinica	Organizam	Metoda	Napomena
Akutna toksičnost, gutanje:	LD50	120	mg/kg	Štakor	U.S. EPA Guideline OPPTS 870.1100	Ženka
Akutna toksičnost, gutanje:	LD50	183	mg/kg	Štakor		
Akutna toksičnost, dodir s kožom:	LD50	242	mg/kg	Štakor	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	

Stranica 12 od 22
 SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006, Prilog II
 Izmjena na dan / verzija: 12.09.2022 / 0028
 Zamjenjuje verziju od / verzija: 01.11.2021 / 0027
 Datum stupanja na snagu: 12.09.2022
 Datum tiskanja PDF-datoteke: 26.09.2022
 Scheibenreiniger-Superkonzentrat Citrus

Akutna toksičnost, udisanje:	LD50	0,11	mg/l/4h	Štakor	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Aerosol
Nagrizanje/nadraživanje kože:				Kunić	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Nagrizajuće
Teško oštećivanje ili nadraživanje očiju:				Kunić		Opasnost od teških ozljeda očiju.
Teško oštećivanje ili nadraživanje očiju:						Opasnost od teških ozljeda očiju.
Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože:				Zamorac	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Da (kontakt sa kožom)
Mutageni učinak na zametne stanice:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativno
Mutageni učinak na zametne stanice:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negativno
Mutageni učinak na zametne stanice:					OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negativno
Reproduktivna toksičnost:	NOAEL	200	ppm	Štakor	OECD 416 (Two-generation Reproduction Toxicity Study)	
Specifična toksičnost za ciljane organe - ponavljano izlaganje (STOT-RE):	NOAEL	60	mg/kg	Štakor	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	
Simptomi:						nadraženost sluzokože, suze u očima

Reakcijska smjesa 5-klor-2-metil-2H-izotiazol-3-ona i 2-metil-2H-izotiazol-3-ona (3: 1)

Toksičnost / djelovanje	Doza	Vrijednost	Jedinica	Organizam	Metoda	Napomena
Akutna toksičnost, gutanje:	LD50	53-64	mg/kg	Štakor		
Akutna toksičnost, dodir s kožom:	LD50	87	mg/kg	Štakor	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akutna toksičnost, udisanje:	LC50	0,17-0,33	mg/l/4h	Štakor	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Aerosol
Nagrizanje/nadraživanje kože:				Kunić	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Skin Corr. 1C
Teško oštećivanje ili nadraživanje očiju:				Kunić		Eye Dam. 1
Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože:				Zamorac	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Da (kontakt sa kožom)
Opasnost od aspiracije:						Ne
Simptomi:						proljevanje, nadraženost sluzokože, suze u očima, oči, crvene

11.2. Informacije o drugim opasnostima

Scheibenreiniger-Superkonzentrat Citrus						
Toksičnost / djelovanje	Doza	Vrijednost	Jedinica	Organizam	Metoda	Napomena
Svojstva endokrine disrupcije:						Ne primjenjuje se na smjese.

Stranica 13 od 22
 SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006, Prilog II
 Izmjena na dan / verzija: 12.09.2022 / 0028
 Zamjenjuje verziju od / verzija: 01.11.2021 / 0027
 Datum stupanja na snagu: 12.09.2022
 Datum tiskanja PDF-datoteke: 26.09.2022
 Scheibenreiniger-Superkonzentrat Citrus

Ostale informacije:							Nema dostupnih drugih bitnih informacije o štetnim učincima na zdravlje.
---------------------	--	--	--	--	--	--	--------------------------------------------------------------------------

ODJELJAK 12.: Ekološke informacije

Eventualno daljnje obavjesti o ekološkim učincima možete pronaći u pododjeljku 2.1 (razvrstavanje).

Scheibenreiniger-Superkonzentrat Citrus							
Toksičnost / djelovanje	Doza	Vrijeme izlaganja	Vrijednost	Jedinica	Organizam	Metoda	Napomena
12.1. Toksičnost za ribe:							nema podataka
12.1. Toksičnost za dafnie:							nema podataka
12.1. Toksičnost za alge:							nema podataka
12.2. Postojanost i razgradivost:							U toj smjesi sadržan(i) tenzid(i) ispunjava(ispunjava) uvjete biološkog razlaganja kao što su određeni u Uredbi (EZ) br. 648/2004 o detergencijama. Dokumenti, koji to potvrđuju, drže se u pripremnosti za nadležne vlasti država članica i stavljaju se na raspolaganje samo njima na njihovu direktnu molbu ili na molbu jednog proizvođača deterdženta.
12.3. Bioakumulacijski potencijal:							nema podataka
12.4. Pokretljivost u tlu:							nema podataka
12.5. Rezultati procjene svojstava PBT i vPvB:							nema podataka
12.6. Svojstva endokrine disrupcije:							Ne primjenjuje se na smjese.
12.7. Ostali štetni učinci:							Nema dostupnih podataka o drugim štetnim utjecajima na okoliš.

Etoksilirani alkoholi C12-14, sulfati, natrijeve soli							
Toksičnost / djelovanje	Doza	Vrijeme izlaganja	Vrijednost	Jedinica	Organizam	Metoda	Napomena
12.1. Toksičnost za ribe:	LC50	96h	7,1	mg/l	Brachydanio rerio	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	

Stranica 14 od 22
 SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006, Prilog II
 Izmjena na dan / verzija: 12.09.2022 / 0028
 Zamjenjuje verziju od / verzija: 01.11.2021 / 0027
 Datum stupanja na snagu: 12.09.2022
 Datum tiskanja PDF-datoteke: 26.09.2022
 Scheibenreiniger-Superkonzentrat Citrus

12.1. Toksičnost za ribe:	NOEC/NOEL	28d	0,1	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 204 (Fish, Prolonged Toxicity Test - 14-Day Study)	
12.1. Toksičnost za dafnie:	NOEC/NOEL	21d	0,27	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Toksičnost za dafnie:	EC50	48h	7,2	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toksičnost za alge:	NOEC/NOEL	96h	0,95	mg/l		OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Toksičnost za alge:	EC50	72h	27,7	mg/l	Desmodesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Postojanost i razgradivost:		28d	95	%		OECD 301 E (Ready Biodegradability - Modified OECD Screening Test)	Lako biološki razgradivo
12.2. Postojanost i razgradivost:		28d	>70	%		OECD 301 A (Ready Biodegradability - DOC Die-Away Test)	Lako biološki razgradivo
12.2. Postojanost i razgradivost:	DOC	28d	100	%	activated sludge	Regulation (EC) 440/2008 C.4-C (DETERMINATION OF 'READY' BIODEGRADABILITY - CO ₂ EVOLUTION TEST)	Lako biološki razgradivo
12.3. Bioakumulacijski potencijal:	BCF		-1,38				Nisko
12.4. Pokretljivost u tlu:	Koc		191				izračunata vrijednost
12.5. Rezultati procjene svojstava PBT i vPvB:							Nije PBT-tvar
Toksičnost za bakterije:	EC50	16h	>10	g/l	Pseudomonas putida	DIN 38412 T.8	

Sulfonske kiseline, C14-17-sek-alkan-, natrijeve soli

Toksičnost / djelovanje	Doza	Vrijeme izlaganja	Vrijednost	Jedinica	Organizam	Metoda	Napomena
12.1. Toksičnost za ribe:	NOEC/NOEL	28d	0,85	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 204 (Fish, Prolonged Toxicity Test - 14-Day Study)	
12.1. Toksičnost za ribe:	LC50	96h	8,4	mg/l	Leuciscus idus	84/449/EEC C.1	
12.1. Toksičnost za dafnie:	NOEC/NOEL	22d	0,36	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toksičnost za dafnie:	EC50	48h	9,81	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	

Stranica 16 od 22
 SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006, Prilog II
 Izmjena na dan / verzija: 12.09.2022 / 0028
 Zamjenjuje verziju od / verzija: 01.11.2021 / 0027
 Datum stupanja na snagu: 12.09.2022
 Datum tiskanja PDF-datoteke: 26.09.2022
 Scheibenreiniger-Superkonzentrat Citrus

Toksičnost za bakterije:	EC50	3h	0,4	mg/l	Pseudomonas putida		
12.1. Toksičnost za ribe:	LC50	96h	2,18	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.2. Postojanost i razgradivost:			90	%		OECD 302 B (Inherent Biodegradability - Zahn-Wellens/EMPA Test)	
12.3. Bioakumulacijski potencijal:	BCF		6,95			OECD 305 (Bioconcentration - Flow-Through Fish Test)	
12.1. Toksičnost za dafnie:	EC50	48h	2,94	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toksičnost za alge:	EC50	72h	0,11	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Toksičnost za alge:	NOEC/NOEL	72h	0,027-0,0403	mg/l	Skeletonema costatum	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Postojanost i razgradivost:	DOC		>70	%		OECD 303 A (Simulation Test - Aerobic Sewage Treatment - Activated Sludge Units)	
12.2. Postojanost i razgradivost:						OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Lako biološki razgradivo
12.3. Bioakumulacijski potencijal:	Log Pow		1,3				
12.3. Bioakumulacijski potencijal:	Log Pow		0,7			OECD 117 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - HPLC method)	
Toksičnost za bakterije:	EC20	3h	3,3	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	
12.5. Rezultati procjene svojstava PBT i vPvB:							Nije PBT-tvar, Nije vPvB-tvar

2-metilizotiazol-3(2H)-on

Toksičnost / djelovanje	Doza	Vrijeme izlaganja	Vrijednost	Jedinica	Organizam	Metoda	Napomena
12.2. Postojanost i razgradivost:			< 0,08	d		OECD 307 (Aerobic and Anaerobic Transformation in Soil)	

Stranica 17 od 22
 SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006, Prilog II
 Izmjena na dan / verzija: 12.09.2022 / 0028
 Zamjenjuje verziju od / verzija: 01.11.2021 / 0027
 Datum stupanja na snagu: 12.09.2022
 Datum tiskanja PDF-datoteke: 26.09.2022
 Scheibenreiniger-Superkonzentrat Citrus

12.2. Postojanost i razgradivost:			1,28-2,1	d		OECD 308 (Aerobic and Anaerobic Transformation in Aquatic Sediment Systems)	
12.5. Rezultati procjene svojstava PBT i vPvB:							Nije PBT-tvar, Nije vPvB-tvar
12.3. Bioakumulacijski potencijal:	Log Kow		-0,5			OECD 117 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - HPLC method)	
12.1. Toksičnost za dafnie:	NOEC/NOEL	21d	0,044	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Toksičnost za ribe:	NOEC/NOEL	28d	2,38	mg/l	Pimephales promelas	OECD 210 (Fish, Early-Life Stage Toxicity Test)	
12.1. Toksičnost za ribe:	LC50	96h	4,77	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toksičnost za alge:	NOEC/NOEL	72h	0,03	mg/l	Selenastrum capricornutum	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Postojanost i razgradivost:		48h	97	%		OECD 302 B (Inherent Biodegradability - Zahn-Wellens/EMPA Test)	Lako biološki razgradivo
12.1. Toksičnost za dafnie:	EC50	48h	0,359	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.2. Postojanost i razgradivost:		28d	0,32	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Nije lako biološki razgradivo
12.2. Postojanost i razgradivost:			4,1	d		OECD 309 (Aerobic Mineralisation in Surface Water - Simulation Biodegradation Test)	
12.3. Bioakumulacijski potencijal:	BCF		3,16				izračunata vrijednost
12.1. Toksičnost za alge:	EC50	72h	0,445	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Toksičnost za alge:	NOEC/NOEL	120h	0,05	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
Toksičnost za bakterije:	EC50	3h	34,6	mg/l	activated sludge		DIN 38412-3 (TTC-Test)
Toksičnost za bakterije:	EC20	3h	2,8	mg/l	activated sludge		DIN 38412-3 (TTC-Test)

Reakcijska smjesa 5-klor-2-metil-2H-izotiazol-3-ona i 2-metil-2H-izotiazol-3-ona (3: 1)

Stranica 18 od 22
 SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006, Prilog II
 Izmjena na dan / verzija: 12.09.2022 / 0028
 Zamjenjuje verziju od / verzija: 01.11.2021 / 0027
 Datum stupanja na snagu: 12.09.2022
 Datum tiskanja PDF-datoteke: 26.09.2022
 Scheibenreiniger-Superkonzentrat Citrus

Toksičnost / djelovanje	Doza	Vrijeme izlaganja	Vrijednost	Jedinica	Organizam	Metoda	Napomena
12.1. Toksičnost za ribe:	LC50	96h	0,28	mg/l	Lepomis macrochirus		
12.1. Toksičnost za ribe:	LC50	96h	0,19-0,22	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toksičnost za ribe:	NOEC/NOEL	28d	0,098	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 210 (Fish, Early-Life Stage Toxicity Test)	
12.1. Toksičnost za dafnie:	NOEC/NOEL	21d	0,004	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Toksičnost za dafnie:	EC50	48h	0,1-0,16	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Toksičnost za alge:	EC50	72h	0,048	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Toksičnost za alge:	NOEC/NOEL	72h	0,0012	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Postojanost i razgradivost:			>60	%	activated sludge	OECD 301 D (Ready Biodegradability - Closed Bottle Test)	EU-razvrstavanje se ne podudara sa ovime.
12.3. Bioakumulacijski potencijal:	BCF		3,6				izračunata vrijednost
12.3. Bioakumulacijski potencijal:	Log Pow		0,401-0,486				EU-razvrstavanje se ne podudara sa ovime.
12.5. Rezultati procjene svojstava PBT i vPvB:							Nije PBT-tvar, Nije vPvB-tvar
Toksičnost za bakterije:	EC50	3h	7,92	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	

ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje

13.1 Metode obrade otpada

Za tvar / smjesu / preostale količine

Ključni broj otpada (EZ):

Navedeni ključevi za otpad su preporuke na temelju predviđene upotrebe proizvoda.

Na temelju posebne upotrebe i uvjeta likvidiranja kod konzumenta pod određenim okolnostima mogu biti raspoređeni i drugi otpadni ključevi. (2014/955/EU)

07 06 01 vodene tekućine za ispiranje i matični lugovi

20 01 29 deterdženti koji sadržavaju opasne tvari

Preporuka:

Naglašava se da nije poželjno zbrinjavanje izlivanjem u kanalizaciju.

Obratiti pažnju na lokalne službene propise.

Na primjer pogodni pogon za spaljivanje.

Na primjer odložiti na podesnoj deponiji.

Za onečišćenu ambalažu

Obratiti pažnju na lokalne službene propise.

Posudu potpuno isprazniti.

Ambalaža, koja nije kontaminirana, može biti ponovo upotrebljena.

Ambalaža, koja se ne može očistiti, treba se likvidirati kao tvar.

Stranica 19 od 22
 SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006, Prilog II
 Izmjena na dan / verzija: 12.09.2022 / 0028
 Zamjenjuje verziju od / verzija: 01.11.2021 / 0027
 Datum stupanja na snagu: 12.09.2022
 Datum tiskanja PDF-datoteke: 26.09.2022
 Scheibenreiniger-Superkonzentrat Citrus

ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu

Opći podaci

14.1. UN broj ili identifikacijski broj: nije primjenjivo

Kopneni prijevoz (cestovni/željeznički, ADR/RID)

14.2. Ispravno otpremno ime prema UN-u:

14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu: nije primjenjivo

14.4. Skupina pakiranja: nije primjenjivo

Klasifikacijski kod: nije primjenjivo

LQ: nije primjenjivo

14.5. Opasnosti za okoliš: Nije primjenjivo

Tunnel restriction code:

Prijevoz morem (IMDG)

14.2. Ispravno otpremno ime prema UN-u:

14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu: nije primjenjivo

14.4. Skupina pakiranja: nije primjenjivo

Morsko zagađivalo (Marine Pollutant): nije primjenjivo

14.5. Opasnosti za okoliš: Nije primjenjivo

Zračni prijevoz (IATA)

14.2. Ispravno otpremno ime prema UN-u:

14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu: nije primjenjivo

14.4. Skupina pakiranja: nije primjenjivo

14.5. Opasnosti za okoliš: Nije primjenjivo

14.6. Posebne mjere opreza za korisnika

Ukoliko nije drugačije specificirano, općenite mjere za provođenje sigurnog transporta moraju biti poštivane.

14.7. Prijevoz morem u različenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a

Ne predstavlja opasnu.

ODJELJAK 15.: Informacije o propisima

15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

Ograničenja:

Pridržavajte se nacionalnih odredbi/zakona o zaštiti mladih na radu (osobito direktive 94/33/EZ implementirane u nacionalno zakonodavstvo)!

Obratiti pozornost na propise strukovnog udruženja i medicine rada.

Smjernica 2010/75/EU (HOS - hlapljivi organski spojevi): 0,3 %

Uredba (EZ) br. 648/2004

15 % ili više, ali manje od 30 %

anionski surfaktanti

mirisi

BENZISOTHIAZOLINONE

METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE/ METHYLISOTHIAZOLINONE

METHYLISOTHIAZOLINONE

Na naljepnicama proizvoda obrađenih u smislu Uredbe (EU), br. 528/2012 nužno je navesti posebne informacije.

Pridržavajte se članka 58. stavka 3. točke 2. Uredbe (EU) br. 528/2012.

Ako je odobrena biocidna aktivna tvar, mogu biti propisani posebni uvjeti za stavljanje obrađenih proizvoda na tržište.

Ti su uvjeti navedeni u odobrenju aktivne tvari.

Nacionalni propisi/pravilnici za pridržavanje najvećim dopuštenim količinama u pogledu fosfata, odnosno fosfornih spojeva moraju biti uvaženi i pridržani.

15.2 Procjena kemijske sigurnosti

Ocjena sigurnosti tvari nije predviđena za smjese.

ODJELJAK 16.: Ostale informacije

Promijenjeni odjeljci:

1

Ovi podaci odnose se na proizvod u stanju dopreme.

Stranica 20 od 22
 SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006, Prilog II
 Izmjena na dan / verzija: 12.09.2022 / 0028
 Zamjenjuje verziju od / verzija: 01.11.2021 / 0027
 Datum stupanja na snagu: 12.09.2022
 Datum tiskanja PDF-datoteke: 26.09.2022
 Scheibenreiniger-Superkonzentrat Citrus

Osposobljavanje/školoavanje suradnika za rukovanje opasnim tvarima je potrebno.

Razvrstavanje i korištenje procedura razvrstavanja za smjese prema Uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 (CLP):

Razvrstavanje u skladu sa Uredbom (EZ) br. 1272/2008 (CLP)	Korištena metoda za evaluaciju
Skin Irrit. 2, H315	Razvrstavanje u skladu s postupkom obračunavanja.
Eye Dam. 1, H318	Razvrstavanje u skladu s postupkom obračunavanja.
Skin Sens. 1, H317	Razvrstavanje u skladu s postupkom obračunavanja.

Slijedeće rečenice predstavljaju ispisane H-rečenice, šifre klase opasnosti i šifre kategorije opasnosti (GHS/CLP) proizvoda i sastojaka (navedenih u odjeljcima 2 i 3).

H330 Smrtonosno ako se udiše.
 H310 Smrtonosno u dodiru s kožom.
 H314 Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.
 H317 Može izazvati alergijsku reakciju na koži.
 H301 Otrovno ako se proguta.
 H302 Štetno ako se proguta.
 H311 Otrovno u dodiru s kožom.
 H315 Nadražuje kožu.
 H318 Uzrokuje teške ozljede oka.
 H400 Vrlo otrovno za vodeni okoliš.
 H410 Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.
 H411 Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.
 H412 Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.
 EUH071 Nagrizajuće za dišni sustav.

Skin Irrit. — Nadražujuće za kožu
 Eye Dam. — Teška ozljeda oka
 Skin Sens. — Izazivanje preosjetljivost dišnih kože
 Aquatic Chronic — Opasno za vodeni okoliš - kronična
 Acute Tox. — Akutna toksičnost - gutanjem
 Aquatic Acute — Opasno za vodeni okoliš - akutna
 Acute Tox. — Akutna toksičnost - udisanjem
 Acute Tox. — Akutna toksičnost - preko kože
 Skin Corr. — Nagrizajuće za kožu

Ključna literatura i izvori podataka:

Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH) i Uredba (EZ) br. 1272/2008 (CLP) u trenutno važećoj verziji.
 Smjernice za izradu sigurnosno-tehničkih listova u važećoj verziji (ECHA).
 Smjernice za označavanje i pakiranje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP) u važećoj verziji (ECHA).
 Sigurnosno-tehnički listovi o sastojcima.
 Početna stranica Europske agencije za kemikalije (ECHA) - informacije o kemikalijama.
 Baza podataka o tvarima GESTIS (Njemačka).
 Informativna internetska stranica Saveznog ureda za okoliš "Rigoletto" Tvari opasne po vodu (Njemačka).
 Direktive EU o graničnim vrijednostima profesionalne izloženosti 91/322/EEZ, 2000/39/EZ, 2006/15/EZ, 2009/161/EU, (EU) 2017/164, (EU) 2019/1831 u trenutno važećoj verziji.
 Nacionalni popisi graničnih vrijednosti profesionalne izloženosti dotičnih zemalja u trenutno važećoj verziji.
 Propisi za prijevoz opasnih tvari u cestovnom, željezničkom, pomorskom i zračnom prometu (ADR, RID, IMDG, IATA) u trenutno važećoj verziji.

Eventualno u ovom dokumentu korištene kratice i akronimi:

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
 AOEL Acceptable Operator Exposure Level

Stranica 21 od 22
 SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006, Prilog II
 Izmjena na dan / verzija: 12.09.2022 / 0028
 Zamjenjuje verziju od / verzija: 01.11.2021 / 0027
 Datum stupanja na snagu: 12.09.2022
 Datum tiskanja PDF-datoteke: 26.09.2022
 Scheibenreiniger-Superkonzentrat Citrus

AOX Adsorpcijski organski halogeni spojevi
 ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)
 ATE Acute Toxicity Estimate (= Procijenjena vrijednost akutne toksičnosti)
 BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Saveznog zavoda za preispitivanje i istraživanje materijala, Njemačka)
 BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Savezni zavod za zaštitu na radu i medicinu rada, Njemačka)
 BSEF The International Bromine Council
 bw body weight
 CAS Chemical Abstracts Service
 cca. cirka / otprilike
 CLP Classification, Labelling and Packaging (Uredba (EZ) br 1272/2008 o razvrstavanju, označavanju i pakiranju tvari i mješavina)
 CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (materijal koji potpomaže rak, mutogen, reprodukcijom toksičan)
 DMEL Derived Minimum Effect Level
 DNEL Derived No Effect Level
 dw dry weight
 ECHA European Chemicals Agency (= Europska agencija za kemikalije)
 EEZ Europska ekonomska zajednica
 EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 ELINCS European List of Notified Chemical Substances
 EN Europskim standardima
 EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)
 EU Europska unija
 EVAL Etilen-vinil alkohol kopolimera
 EZ Europska zajednica
 Fax. Broj faksa
 GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globalno usklađen sustav razvrstavanja i označavanja kemikalija)
 GWP Global warming potential (= Potencijal efekta tople grede)
 IARC International Agency for Research on Cancer
 IATA International Air Transport Association (= Međunarodna udruga za zračni prijevoz)
 IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)
 IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
 itd., i sl. i tako dalje, i slično
 IUCLID International Uniform Chemical Information Database
 IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Međunarodna unija za čistu i primijenjenu kemiju)
 LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Pogubna koncentracija za 50 % ispitivanih organizama)
 LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Pogubna doza za 50 % ispitivanih organizama (medijan))
 LQ Limited Quantities
 n.d. nije dostupno
 n.i. nije ispitano
 n.po. nema podataka
 n.pr. nije primjenjivo
 np., n.p., npr. na primjer
 OECD Organisation for Economic Co-operation and Development
 org. organski
 PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= Perzistentni, bioakumulativni otrovne)
 PE Polietilen
 PNEC Predicted No Effect Concentration
 PROC Process category
 PVC polivinil hlorid
 REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Uredba (EZ) br 1907/2006)
 REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.
 RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses
 SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature
 Tel. Telefon
 UN United Nations (= Ujedinjeni Narodi)
 UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (= Ujedinjeni Narodi - Preporuke o prijevozu opasnih tvari)
 vPvB very persistent and very bioaccumulative
 wwt wet weight

Ovdje navedeni podaci trebaju opisati proizvod u pogledu potrebnih sigurnosnih mjera
 Ne služe za to, da osiguraju određene osobine i temelje na današnjem stanju naših saznanja
 Jamstvo isključeno

Stranica 22 od 22
SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006, Prilog II
Izmjena na dan / verzija: 12.09.2022 / 0028
Zamjenjuje verziju od / verzija: 01.11.2021 / 0027
Datum stupanja na snagu: 12.09.2022
Datum tiskanja PDF-datoteke: 26.09.2022
Scheibenreiniger-Superkonzentrat Citrus

Izdano od:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax:
+49 5233 94 17 90**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Promjena ili umnožavanje ovog dokumenta
Moguća je sa izraženom suglasnošću Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. (savjetovanje na području opasnih tvari)